

EMSP Constitution

European Multiple Sclerosis Platform

Version approuvée par le Conseil le 18 Juin 2021

I. NOM, OBJET, SIEGE SOCIAL ET DURÉE

Article 1

L'Association visée par la présente est une association internationale sans but lucratif dénommée "European Multiple Sclerosis Platform" (en abrégé "EMSP"). Ci-après l' "Association".

Les dispositions du Code belge des sociétés et des associations du 23 mars 2019 et plus particulièrement, le livre 10 concernant les associations internationales sans but lucratif sont applicables à cette association sans but lucratif.

Tous les documents, factures, communications, publications et tous les autres documents produits par l'Association doivent mentionner son nom précédé ou suivi de la mention « association internationale sans but lucratif » ou de l'acronyme AISBL, son siège social, le numéro de personne morale tel qu'il est mentionné auprès de la Banque-Carrefour des Entreprises belge, le mot « Registre des Personnes Morales » ou son abréviation « RPM » suivi du tribunal compétent pour le siège social de l'Association, l'adresse e-mail et le site Internet de l'Association et – le cas échéant – le fait que l'Association est en cours de liquidation.

Toute personne agissant au nom de l'Association sans se référer à ce qui précède pourra être considérée comme personnellement responsable de toute action entreprise.

EMSP Constitution

European Multiple Sclerosis Platform

Version approved by the Council on 18 June 2021

I. NAME, AIMS, REGISTERED ADDRESS AND DURATION

Article 1

The organisation referred to herein is an international non-profit organisation called the "European Multiple Sclerosis Platform" (abbreviated to "EMSP"), referred to hereafter as "the Organisation".

The provisions of the Belgian Companies and Association Code of the 23rd of March 2019 and more in particular Book 10 on international non-profit organisations are applicable to this non-profit organisation.

All documents, invoices, communications, publications and any other documents produced by the Organisation must state its name preceded or followed by the words "association internationale sans but lucratif" ("international non-profit organisation") or the acronym AISBL, its registered address, the legal entity number as mentioned in the Belgian Crossroads Bank for Enterprises, the word "Register for Legal Entities" or its abbreviation "RLE" followed by the court competent for the registered seat of the Organisation, the e-mail address and the website of the Organisation, and – if applicable – the fact that the Organisation is in the course of liquidation.

Any person acting on behalf of the Organisation without referring to the abovementioned might be considered personally responsible for any actions taken.

Article 2

Le siège social de EMSP est établi dans la Région de Bruxelles-Capitale, actuellement à 1030 Bruxelles, Rue Auguste Lambiotte 144, boîte 8, Belgique.

Il peut être transféré en tout autre lieu par décision du Comité Exécutif, pour autant que ce changement de lieu ne nécessite pas la rédaction des statuts dans une autre langue. Cette décision ne nécessite dès lors pas de modification des statuts.

Si le changement de siège nécessite une traduction des statuts, le changement ne peut être valablement décidé que par l'Assemblée Générale des membres (« le Conseil »)

L'Association a un site officiel : <http://www.emsp.org>.

L'Association dispose d'adresses e-mail officielles : secretariat@emsp.org.

Toute communication faite à cette adresse par les membres est considérée comme valable. Le Comité Exécutif peut modifier l'adresse du site Internet ou l'adresse e-mail officielle sans modifier les statuts.

Article 3

EMSP est une association non politique, sans affiliation religieuse ou philosophique et sans objet de lucre. Les buts poursuivis par l'Association sont les suivants :

- échanger et diffuser des informations concernant la sclérose en plaques et prendre en considération et délibérer sur toute question, tout problème ou toute mesure d'ordre législatif ou autre, y afférents;
- encourager la recherche de toute sorte relative à la sclérose en plaques par des associations médicales et autres;

Article 2

The registered address of EMSP is in the Brussels Capital Region, currently at 1030 Brussels, Rue Auguste Lambiotte 144, boîte 8, Belgium.

It may be transferred to any other location by decision of the Executive Committee, as long as this change of location does not require drafting the articles of association in another language. This decision does not require a modification of the articles of association.

If the change of location requires a translation of the articles of association, the change can only be validly decided upon by the general assembly of members ("the Council").

The Association has an official website: <http://www.emsp.org>

The Association has official e-mail addresses: secretariat@emsp.org.

Any communication done to this address by members are considered to be valid. The Executive Committee can change the address of the website or the official e-mail address without changing the articles of association.

Article 3

EMSP is a non-political organisation, with no religious or philosophical affiliations and is non-profit-making. The aims to be pursued by the Organisation are as follows:

- share and distribute information about multiple sclerosis and consider and deliberate over any legislative or other related issue;
- encourage all types of research on multiple sclerosis by medical or other organisations;

- promouvoir le développement de programmes d'action commune avec la participation des associations nationales de sclérose en plaques en Europe, visant à améliorer la qualité de leurs activités et services;
- agir comme point de contact dans les rapports avec les Institutions de l'Union Européenne (UE), le Conseil de l'Europe et les autres organisations européennes, afin d'étudier et de proposer des mesures visant à améliorer l'autonomie de personnes en situation de handicap et favoriser leur participation pleine et entière à la vie sociale;
- exercer toute autre activité nécessaire ou utile à la réalisation des objectifs décrits ci-dessus.

Les activités principales de EMSP consisteront en l'organisation de séminaires, de journées de travail, de réunions, d'activités de recherche et de publications y afférentes pour promouvoir les buts qui précèdent. Le Conseil peut décider d'y adjoindre d'autres activités relatives à la sclérose en plaques.

L'Association peut accomplir tous les actes ou activités qui sont directement ou indirectement liés à son but statutaire. L'Association peut donc développer et exercer des activités économiques à caractère industriel ou commercial, même à titre principal, à condition que les bénéfices de celles-ci soient destinés à être pleinement utilisés pour soutenir son but statutaire à but non lucratif.

Article 4

La durée de l'Association sera illimitée. L'Association peut être dissoute à tout moment.

Article 5

Un membre peut informer l'Association de l'utilisation de son adresse e-mail personnelle pour une communication future. Toute communication à cette adresse e-mail est considérée comme valide. L'Association peut utiliser cette adresse e-mail

- promote the development of joint action programmes with the participation of other national multiple sclerosis organisations in Europe, with the aim of improving the quality of their activities and services;
- act as a point of contact in dealings with the Institutions of the European Union (EU), the Council of Europe and other European organisations, in order to study and propose measures aimed at improving the independence of disabled people and encouraging their full and active participation in social life;
- perform any other necessary or useful activities in the achievement of the aims set out above.

The main activities of EMSP will be to organise any seminars, workshops, meetings, research activities and related publications which promote the aforementioned aims. The Council may decide to add to these activities any others relevant to multiple sclerosis.

The Organisation can perform all acts or activities that are directly or indirectly related to its statutory goal. The Organisation can, therefore, develop and exercise economical activities of industrial or commercial nature, even as its main activity, on condition that the profits thereof are intended to be used fully to support its not-for-profit statutory goal.

Article 4

The duration of the Organisation will be unlimited. The Organisation can be dissolved at any time.

Article 5

A member can inform the Organisation about the use of his personal e-mail address for future communication. All communication to this e-mail address is considered

jusqu'à la notification par ce membre d'une nouvelle adresse e-mail ou de son souhait de ne plus communiquer par e-mail.

Les membres du Comité Exécutif ou le commissaire aux comptes ont également ce droit.

Si l'Association n'a pas ou plus d'adresse e-mail, toutes les communications se feront par courrier ordinaire, qui sera envoyé le même jour que les communications faites par e-mail.

II. MEMBRES

Article 6

EMSP se composera des associations nationales pour la sclérose en plaques de chaque pays européen, constituées et enregistrées auprès de l'autorité nationale compétente (dans la mesure du possible) en tant qu'organisation non-lucrative (caritative, bénévole, d'assistance publique ou de nature similaire) avec les documents administratifs appropriés (Acte constitutif, Statuts, Mémoire et Charte, ou tout autre document similaire), pour chaque pays européen. Toute association nationale pour la sclérose en plaques désirant devenir membre effectif, devra au préalable soumettre une demande au Directeur général de EMSP avec les informations suivantes:

- statut légal avec une copie de la constitution;
- adresse permanente de l'organisation avec numéro de téléphone, fax et e-mail et toute autre information de contact (langues parlées, heures d'ouverture);
- estimation du nombre de personnes atteintes de sclérose en plaques dans le pays;

valid. The Organisation can use this e-mail address until notification by that member of a new e-mail address or its wish not longer to communicate via e-mail.

Also, members of the Executive Committee or the auditor have this right.

If the Organisation does not (longer) have an e-mail address, all communication will be done by regular mail, which will be send out on the same day as the communications done by e-mail.

II. MEMBERS

Article 6

EMSP will comprise the national multiple sclerosis organisations from every European country, established and registered with the relevant national authority (where this is possible) as a non-profit organisation (of a charitable, voluntary, public assistance or similar nature), holding the relevant administrative documents (Constitutive Act, Constitution, Memorandum and Charter or similar documents) for each European country. Any national multiple sclerosis organisation wishing to become a full member should first submit an application to the CEO of EMSP containing the following information:

- legal status, with a copy of the constitution;
- permanent address of the organisation with telephone number, fax number, email address and any other contact information (languages spoken, opening hours);
- an estimate of the number of people suffering from multiple sclerosis in the country;

- estimation du nombre de personnes atteintes de sclérose en plaques affiliées à l'organisation.

Chaque membre effectif a droit à un vote au Conseil.

EMSP n'accepte qu'un membre effectif par pays. Toute demande d'adhésion ultérieure d'une organisation du même pays sera toujours considérée comme une demande d'adhésion associée. Si plusieurs organisations du même pays – qui n'ont pas encore de membre effectif – souhaitent devenir membres effectifs de EMSP en même temps, le Comité Exécutif cherchera à déterminer si les organisations répondent aux critères d'affiliation de EMSP, et fera une recommandation au Conseil qui prendra la décision.

Le Conseil peut décider d'élire des membres associés qui ne remplissent pas les conditions précitées ou pour les pays pour lesquels EMSP a déjà accepté un membre effectif. Ces membres pourront bénéficier des avantages de l'affiliation en assistant aux réunions du Conseil, en participant aux séminaires et groupes de travail et en recevant toute information sur les activités de EMSP. Leur participation au Conseil ne sera pas officielle et ils n'auront pas de droit de vote.

Un vote à la majorité simple est requis pour élire les membres effectifs et les membres associés (majorité de ceux qui participent au vote et sont aptes à voter en personne ou par procuration).

Article 7

Les membres effectifs et les membres associés de EMSP sont, en ce qui concerne les activités de l'Association, liés par les présents statuts, le règlement interne annexé ainsi que les autres règles et règlements adoptés en bonne et due forme par le Conseil.

La capacité de membre effectif ou de membre associé prendra fin en cas de démission volontaire ou pour tout autre motif mentionné au règlement interne.

- an estimate of the number of people suffering from multiple sclerosis who are members of the organisation.

Each full member has the right to one vote on the Council.

EMSP accepts one full member per country only. Any subsequent request for membership by an organisation from the same country, shall always be considered a request for an associate membership. If more than one organisation from the same country – that has not a full member yet – wish to become full members of EMSP at the same time, the Executive Committee will seek to determine if the organisations meet EMSP's affiliation criteria and will make a recommendation to the Council who will decide.

The Council may decide to elect associate members who do not meet the above conditions or for countries for which EMSP has accepted already a full member. These members will be allowed to benefit from membership by being present at Council meetings, participating in seminars and working groups, and receiving all information about EMSP's activities. Their participation in the Council will not be official and they will not have a vote.

A simple majority vote is required for the election of full and associate members (a majority of those who vote and who are entitled to do so either in person or by proxy).

Article 7

Full and associate members of EMSP are, so far as the activities of the Organisation are concerned, bound by this Constitution, the annexed internal regulations, and any other rules and regulations duly passed by the Council.

The responsibilities of full or active members will end in the event of voluntary resignation or for any other reason mentioned in the internal regulations.

Toute démission prendra effet moyennant l'envoi au Président du Conseil d'une lettre recommandée au moins douze mois à l'avance.

Tous les droits, privilèges et intérêts d'un membre de l'Association, y compris ses droits relatifs aux biens de l'Association, cesseront lorsque son adhésion cessera.

Les éléments suivants sont considérés comme une démission :

- un membre ne remplit plus les conditions d'admission
- un membre effectif n'a pas été présent ou représenté à trois réunions consécutives du Conseil

Tout membre qui enfreint ou ne respecte plus les dispositions des présents statuts ou de la charte, ou qui agit d'une manière préjudiciable aux intérêts de l'Association ou de ses membres, peut être exclu de l'Association.

Tout membre n'ayant pas acquitté sa cotisation pendant deux années consécutives, sans justification valable, sera soumis à la révision de son statut de membre.

Le Comité Exécutif enquêtera et examinera les cas individuels et fera une recommandation au Conseil qui décidera.

Tout changement de statut de membre ou exclusion intervient après une audition par le Conseil au cours de laquelle le membre aura la possibilité de présenter ses arguments au Conseil avant le vote. Le changement de statut de membre, la suspension d'affiliation ou le retrait pour motif grave est soumis à un vote à la majorité des trois quarts du Conseil.

Les membres exclus et leurs héritiers n'ont aucun droit concernant le capital de l'Association.

Article 8

All resignations will take effect by means of a registered letter sent to the President of the Council at least twelve months in advance.

All rights, privileges, and interests of a member of the Organisation, including their rights to the property of the Organisation, will cease when their membership ceases.

The following is considered as a resignation:

- a member does not longer meet the admission conditions
- a full member has not attended or been represented in three meetings of the Council in a row

Any member that violates or is no longer in compliance with the provisions of this articles of association or the charter, or that acts in a way that is detrimental to the interests of the Organisation or its members, may be excluded from the Organisation.

Any member that has not paid its membership fees for two years in a row, without providing a sound justification, will be put up for revision of their membership status.

The Executive Committee will investigate and review the individual cases and will make a recommendation to the Council who will decide.

Any change to the membership status or exclusion occurs after a hearing by the Council in which the member will get the opportunity for him/her to present his/her arguments to the Council prior to the vote. Change of membership status, membership suspension or withdrawal for serious reason is subject to a majority vote of three quarters of the Council.

Excluded members and their heirs have no rights over the capital of the Association.

Article 8

Les membres effectifs et les membres associés sont tenus de payer une cotisation annuelle déterminée par le Conseil.

Article 9

L'Association doit tenir un registre de ses membres effectifs au siège social, sous la responsabilité du Comité Exécutif. Ce registre contient les nom, prénom et adresse des membres, lorsqu'il s'agit d'une personnalité morale le nom social, la personne morale et l'adresse du siège social.

III. LE CONSEIL

Article 10

Le Conseil se compose des membres effectifs, chaque membre étant représenté par une personne physique désignée par l'association membre. Les membres associés peuvent participer au Conseil, sans droit de vote.

Le Conseil dispose de tous les pouvoirs nécessaires à la réalisation des buts de EMSP, en ce compris, sans limitation:

- l'élaboration du budget;
- l'approbation des comptes et du rapport annuel du Comité Exécutif;
- la nomination et la décharge des membres du Comité Exécutif;
- la modification des statuts et du règlement interne;
- la nomination d'un commissaire et la détermination de sa rémunération,

Full members and associate members are required to pay an annual membership fee set by the Council.

Article 9

The Organisation must keep a register of its full members at the registered office, under the responsibility of the Executive Committee. This register contains the name, surname and address of members, when it is a morale personality the social name, the legal entity and the registered office's address.

III. THE COUNCIL

Article 10

The Council consists of full members, each of whom is represented by a natural person designated by the member organisation. Associate members may participate in the Council, but without voting rights.

The Council shall have all necessary powers for the achievement of EMSP's aims, including, without limitation:

- preparation of the budget;
- approval of the accounts and of the Executive Committee's annual report;
- the appointment and discharge of members of the Executive Committee;
- revision of the Constitution and internal regulations;
- the appointment of a statutory auditor and the determination of his/her remuneration;

- la nomination d'un réviseur externe et indépendant et la détermination de sa rémunération; sur demande par le Conseil;
- la dissolution de l'Association; et
- la distribution de l'actif net.

Article 11

Le Conseil se réunira au moins une fois par an au cours de la première moitié de l'année en tout autre lieu et heure indiqués dans la convocation.

Une réunion spéciale du Conseil peut être convoquée à tout moment par décision du Comité Exécutif ou à la demande d'au moins un quart des membres effectifs. Chaque réunion du Conseil sera tenue aux date, heure et lieu indiqués dans la convocation.

Tous les membres ont le droit d'être convoqués à la réunion. La convocation à la réunion sera envoyée par le Président, par courrier électronique, avec accusé de réception, au moins un mois avant la date de la réunion. La convocation indiquera la date, l'heure et le lieu de la réunion ainsi que son ordre du jour.

Article 12

Le Conseil se réunira sous la présidence du Président, ou, en cas d'empêchement du Président, du Vice-Président. Si l'un et l'autre considèrent être en situation de conflit d'intérêts par rapport à un point repris à l'ordre du jour, la présidence sera assumée par un membre du Comité Exécutif. Le Président peut déléguer la présidence à une personne qui a été approuvée par le Conseil.

Les projets de résolution pour les réunions du Conseil seront soumis conformément aux procédures énoncées dans le règlement interne.

Article 13

- the appointment of an external independent auditor and the determination of his/her remuneration; this if requested by the Council;
- dissolution of the Organisation; and
- distribution of net assets.

Article 11

The Council will meet at least once a year, in the first half of the year, at any other place and time indicated in the convening letter.

An extraordinary meeting of the Council may be convened at any time by decision of the Executive Committee, or at the request of at least a quarter of the full members. Every Council meeting will be held on the date and at the time and place indicated in the convening letter.

All members are entitled to be convened to the meeting. The convening notice will be sent by the President, by electronic certified mail, with an acknowledgment of receipt, at least one month in advance of the meeting. The convening notice will indicate the date, time and place of the meeting as well as its agenda.

Article 12

The Council will meet under the chairmanship of the President, or, should the President be unable to attend, the Vice-President. If either of these finds themselves with a conflict of interest with respect to a point on the agenda, the chairmanship will pass to a member of the Executive Committee. The President may delegate the chairmanship to any person approved by the Council.

Draft resolutions for Council meetings are to be submitted in accordance with the procedures set out in the internal regulations.

Article 13

Chaque membre effectif dispose d'une voix aux réunions du Conseil. Un membre effectif peut se faire représenter par un autre membre effectif au moyen d'une procuration écrite remise au Président avant l'ouverture de la séance. Un membre effectif peut détenir deux procurations en sus de son propre vote. Le Conseil sera constitué valablement et autorisé à prendre des décisions si la moitié au moins de ses membres effectifs est présente ou représentée à la réunion. Si ce quorum n'est pas atteint, la personne qui préside la réunion peut la suspendre jusqu'à ce que le quorum soit atteint ou peut ajourner la réunion à une date ultérieure dans les dix jours de la première réunion. La nouvelle réunion aura le même ordre du jour et sera valablement constituée et autorisée à prendre des décisions si un quart au moins de ses membres effectifs est présent ou représenté. Si tous les membres effectifs sont présents ou représentés à une réunion du Conseil, ils peuvent, de commun accord, modifier l'ordre du jour ou y ajouter des points. Le Conseil peut valablement se réunir par les moyens techniques modernes existants tels que la conférence téléphonique, la visioconférence ou tout autre moyen technique permettant au Conseil de valablement délibérer, poser des questions et voter. La participation de ces membres équivaut à leur présence physique au Conseil. Article 14 Hormis les exceptions mentionnées dans les présents statuts, les décisions du Conseil sont prises à la simple majorité des voix des membres effectifs présents ou représentés par procuration. En cas de partage des voix à l'issue d'un deuxième tour, le Président du Conseil aura le vote décisif. Pour le calcul des votes, les abstentions ne sont pas prises en compte tant au niveau du numérateur qu'au niveau du dénominateur.	Every full member shall have a vote at Council meetings. A full member may be represented by another full member by means of a written proxy submitted to the President before the session begins. A full member may hold two proxies in addition to his/her own vote. The Council shall be validly constituted and authorised to take decisions if at least half of the full members are present or represented at the meeting. If this quorum is not achieved, the person chairing the meeting may suspend it until such time as the quorum is achieved, or may adjourn the meeting to a later date within ten days of the first meeting. The second meeting will have the same agenda and will be legitimately constituted and authorised to take decisions if at least a quarter of the full members are present or represented. If all the full members are present or represented at a Council meeting, they may, by general agreement, amend the agenda or add points to it. The Council can validly meet through modern technical means existing such as conference call, videoconference or any other technical means allowing the Council to validly deliberate, ask questions and vote. Such members' participation is equal to being physically present in the Council. Article 14 Apart from the exceptions stated in this Constitution, Council decisions are taken by simple majority of the votes of full members present or represented by proxy. In the event of a tied vote after a second round of voting, the President will have the deciding vote. For the calculation of the votes, abstentions are not taken into account both in the numerator and denominator.
--	---

Article 15

Tous les membres seront informés des décisions prises à une réunion du Conseil. Les résolutions du Conseil seront enregistrées dans un registre de procès-verbaux signés par le Président du Conseil et par les membres de l'Association qui le souhaitent. Le registre sera tenu à la disposition des membres au siège social de l'Association.

Les membres effectifs, les membres du Comité Exécutif et le commissaire aux comptes peuvent demander – gratuitement – une copie des documents qui doivent légalement être présentés au Conseil.

IV. COMITÉ EXECUTIF

Article 16

L'association sera gérée par un conseil d'administration (« Comité Exécutif »), composé d'un minimum de six (6) et d'un maximum de douze (12) personnes. Le Comité Exécutif comprendra le Président, le Vice-président, le Trésorier et le Représentant des Jeunes qui seront élus par le Conseil, ainsi que les autres membres élus eux aussi par le Conseil parmi les candidats proposés par les membres effectifs. Les élections se dérouleront suivant le règlement interne.

Le Président, le Vice-président et le Trésorier resteront en fonction pour un terme de quatre ans. A la fin de son mandat, le Président deviendra Président d'honneur et pourra être appelé à donner des conseils à EMSP. Le Président d'honneur peut aussi être coopté à tout comité ou groupe de travail mais n'aura pas de droit de vote. Le Président d'honneur peut être nommé à toute fonction lorsque quatre années se seront écoulées depuis sa démission en tant que Président.

Le Trésorier devra démissionner après quatre ans et ne pourra être renommé jusqu'à ce que quatre années se soient écoulées depuis sa démission en tant que

Article 15

All members will be informed of the decisions taken at a Council meeting. Council resolutions will be recorded in a register of minutes signed by the President and by whichever members of the Organisation choose to do so. The register will be available to members at the registered address of the Organisation.

Full members, members of the Executive Committee and the auditor can request – free of charge – a copy of the documents which are legally required to be presented to the Council.

EXECUTIVE COMMITTEE

Article 16

The Organisation will be managed by a board of directors ("the Executive Committee"), comprising a minimum of six (6) and a maximum of twelve (12) persons. The Executive Committee will comprise the President, the Vice-President, the Treasurer, and the Young People's Representative, who will be elected by the Council, along with any other members elected by the Council from amongst the candidates proposed by full members. Elections will be held in accordance with the internal regulations.

The President, Vice-President and Treasurer will remain in office for a term of four years. On retiring, the President becomes the Past President and shall be available to EMSP in an advisory capacity on any subject required. The Past President may also be co-opted to any committee or working group but will have no vote. The Past President may be appointed to any position after four years have elapsed since his/her resignation as President.

The Treasurer may not be re-appointed until four years have elapsed since his/her resignation as Treasurer. A resigned Treasurer may however be appointed to another position.

Trésorier. Un Trésorier démissionnaire peut cependant être nommé à une autre fonction.

Le Représentant des Jeunes restera en fonction pour un terme de quatre ans et pourra être renommé jusqu'à ce que quatre années se soient écoulées depuis la fin de son dernier mandat au sein du Comité Exécutif. Le Représentant des Jeunes démissionnaire peut cependant être nommé Président, Vice-président ou Trésorier.

Toute personne physique nommée en tant que représentant d'un membre effectif au Comité Exécutif restera en fonction pendant une période de quatre ans et ne peut être réélue qu'après que quatre années se soient écoulées depuis sa dernière fonction effective au sein du Comité Exécutif (ces personnes peuvent cependant être nommées en tant que Président, Vice-Président ou Trésorier). À l'exception du Représentant des Jeunes (qui représente les jeunes atteints de sclérose en plaques, plutôt qu'une association nationale de sclérose en plaques), les personnes élues en remplacement d'un membre normal du Comité Exécutif doivent représenter une association nationale pour la sclérose en plaques, membre de l'Association, non déjà représentée au Comité Exécutif.

Une association membre peut être représentée au Comité Exécutif pour deux périodes consécutives de 4 ans. Toutefois, elle doit être représentée par une personne différente pour chaque période de 4 ans. À l'exception du Représentant des Jeunes personnes, deux membres d'un même pays ne peuvent être simultanément en service au sein du Comité Exécutif.

Un membre ExCom ne peut servir au sein du Comité Exécutif que pour un maximum de 12 années.

Les mandats et périodes pendant lesquels un membre du Comité Exécutif a servi sur la base d'une cooptation conformément aux articles 23, ne seront pas pris en compte pour le calcul des limitations susmentionnées.

The Young People's Representative will remain in office for a period of four years and may be re-appointed after four years have elapsed since the end of his/her last term of office on the Executive Committee. A resigned Young People's Representative may however be appointed as President, Vice-President or Treasurer.

Any physical person appointed as a representative of a full member organisation to the Executive Committee will remain in office for a period of four years and may only be re-elected after four years have elapsed since his/her last substantive position on the Executive Committee (these persons may however be appointed as President, Vice-President or Treasurer). With the exception of the Young People's Representative (who represents young people affected by multiple sclerosis, rather than a national multiple sclerosis organisation), any persons elected to replace an ordinary member of the Executive Committee must represent a national multiple sclerosis organisation, member of the Organisation, which is not already represented on the Executive Committee.

A member organisation may be represented on the Executive Committee for two consecutive periods of four (4) years each. However they must be represented by a different person for each period of four (4) years. With the exception of the Youth Representative, no two members of the same country may simultaneously serve on the Executive Committee.

An ExCom member may only serve on the Executive Committee for a maximum of twelve (12) years.

Mandates and periods during which an ExCom member served based on co-optation in line with articles 23, will not be taken account for the calculation of the abovementioned limitations.

Les membres du Comité Exécutif peuvent être révoqués à tout moment (pour les motifs repris au règlement interne) par le Conseil, moyennant le vote positif d'au moins trois quarts des membres effectifs présents ou représentés.

Les membres du Comité Exécutif peuvent démissionner à tout moment, moyennant un préavis de trois mois soumis au Président de la décision de démission.

Les actes relatifs à la nomination, à la révocation et à la démission des membres du Comité Exécutif, rédigés conformément à la loi, seront transmis en vue du dépôt au dossier de l'Association, et seront publiés aux Annexes du Moniteur belge, aux frais de l'Association.

Article 17

Le Président exerce les fonctions de Président du Comité Exécutif ainsi que de Président du Conseil.

Article 18

Le Comité Exécutif disposera, en plus des pouvoirs spécifiquement attribués par les présents statuts, de la plénitude des pouvoirs d'administration et de gestion, sous la seule réserve des pouvoirs conférés au Conseil par les présents statuts ou du Code belge des sociétés et des associations du 23 mars 2019 et plus particulièrement, le livre 10 concernant les associations internationales sans but lucratif sont applicables à cette association sans but lucratif.

Le Comité Exécutif peut déléguer la gestion journalière à un Directeur général ou à d'autres mandataires. Les responsabilités, ainsi que le mode de nomination et de démission du Directeur général, sont repris au règlement interne. Le Président et le Comité Exécutif seront responsables pour toute matière qui ne relève pas de la gestion journalière.

Article 19

Members of the Executive Committee may be dismissed at any time (for the reasons set out in the internal regulations) by the Council, by means of a vote in favour by at least three quarters of the full members present or represented.

The members of the Executive Committee may resign at any time, by giving three months' notice to the President of the decision to resign.

All actions with respect to the appointment, dismissal and resignation of members of the Executive Council, conducted in accordance with the law, will be forwarded for filing on the Organisation's records, and published in the Annexes of the Belgian Official Gazette, at the expense of the Organisation.

Article 17

The President exercises the functions of President of the Executive Committee as well as President of the Council.

Article 18

The Executive Committee will have, besides the powers specifically conferred by this Constitution, full administrative and management powers, subject only to the powers conferred on the Council by this Constitution or by the the Belgian Companies and Association Code of the 23rd of March 2019 and more in particular Book 10 on international non-profit organisations.

The Executive Committee may delegate day-to-day management to a CEO or other authorised representative. The responsibilities of the CEO, as well as the procedures for his/her appointment and resignation, are set out in the internal regulations. The President and the Executive Committee will be responsible for all matters that do not fall within day-to-day management.

Article 19

Le Comité Exécutif se réunit au moins une fois l'an. Il se réunira aussi sur convocation du Président ou à la demande d'au moins la moitié de ses membres. Il se réunira aux date, heure et lieu de son choix et déterminera lui-même son ordre du jour et ses procédures de travail, dans la mesure où celles-ci ne découlent pas des présents statuts et du règlement interne.

Article 20

La convocation pour une réunion du Comité Exécutif se fait par écrit au moins dix (10) jours avant la date prévue pour la réunion, sauf en cas d'urgence ou de force majeure.

Le Comité Exécutif peut valablement se réunir par les moyens techniques modernes existants tels que la conférence téléphonique, la visioconférence ou tout autre moyen technique permettant aux membres de participer pleinement aux réunions du Comité Exécutif (y compris délibérer, poser des questions et voter). Cette participation équivaut à être physiquement présent au Comité Exécutif.

Article 21

Les réunions du Comité Exécutif seront composées valablement si une majorité des membres est présente ou représentée, à condition que le Président ou le Vice-Président soit présent. Si ce quorum n'est pas atteint, la réunion sera ajournée jusqu'à ce que le quorum requis soit atteint.

Article 22

Toute décision du Comité Exécutif sera prise à la simple majorité des voix des membres présents ou représentés. En cas de partage des voix, le Président, ou en son absence le Vice-Président, aura le vote décisif.

Les résolutions seront enregistrées dans un registre de procès-verbaux et signées par le Président et les membres du Comité Exécutif qui le souhaitent. Ce registre

The Executive Committee meets at least once a year. It will also meet when convened by the President or at the request of at least half of its members. It will meet on a date and at a time and place of its choosing, and will set its own agenda and working procedures, insofar as these are not determined by this Constitution or by the internal regulations.

Article 20

The convening of a meeting of the Executive Committee is done in writing at least ten (10) days in advance of the scheduled date of the meeting, except in cases of urgency or force majeure.

The Executive Committee can validly meet through modern technical means existing such as conference call, videoconference or any other technical means allowing the members participate in full to the Executive Committee meetings (including deliberation, ask questions and vote). This participation is equal to being physically present in the Executive Committee.

Article 21

Meetings of the Executive Committee will be legitimately constituted if a majority of members is present or represented, provided that the President or Vice-President is present. If this quorum is not achieved, the meeting will be adjourned until such time as the necessary quorum can be achieved.

Article 22

All Executive Committee decisions will be taken by a simple majority of the votes of those members present or represented. In the case of a tied vote, the President's vote, or in his/her absence the Vice-President's, will be decisive.

Resolutions will be recorded in a register of minutes and signed by the President and by whichever other members of the Executive Committee wish to do so. This

sera tenu à la disposition des membres du Comité Exécutif et du Conseil au siège social de l'Association.

Les autres règles applicables à l'Association et aux réunions du Comité Exécutif seront précisées dans le règlement interne, qui ne fait que compléter les articles des présents statuts et ne peut y contrevenir.

Article 23

En cas de vacance au sein du Comité Exécutif par décès ou démission d'un ou plusieurs membres, ou pour toute autre raison, les membres restants du Comité Exécutif ont le pouvoir de coopter un membre remplaçant. Cette cooptation sera soumise pour ratification à la première Assemblée Générale (Conseil) à venir qui pourra décider que le membre coopté du Comité Exécutif achèvera la durée du mandat du membre sortant du Comité Exécutif.

Article 24

Tous les actes engageant l'Association sont signés par 2 membres du Comité Exécutif dont au moins un est le Président ou le Vice-Président, qui ne sont pas tenus de justifier de leurs pouvoirs vis-à-vis des tiers.

Article 25

L'Association sera représentée à l'égard des tiers et en justice par le Comité Exécutif représenté par son Président, ou par son Vice-président ou par tout autre membre désigné par le Comité Exécutif pour cette mission, et ce que l'Association soit demanderesse ou défenderesse.

Article 26

register will be made available to members of the Executive Committee and the Council at the registered address of the Organisation.

Other rules applicable to the Organization and meetings of the Executive Committee will be set forth in the internal rules, which simply complement the articles set out in these articles of association and cannot contravene them.

Article 23

In the event of a vacancy arising on the Executive Committee due to the death or resignation of one or several members, or for any other reason, the remaining members of the Executive Committee shall have the power to co-opt a replacement member. This co-optation will be submitted for ratification to the first upcoming General Assembly (Council) that can decide that the co-opted member of the Executive Committee will complete the term of the mandate of the outgoing member of the Executive Committee.

Article 24

All acts committing the Organisation shall be signed 2 members of the Executive Committee of which at least one is the President or the Vice-President, who are not required to justify their powers to third parties.

Article 25

The Organisation will be represented in any dealings with third parties or in legal proceedings by the President or Vice-President representing the Executive Committee, or by any other member designated by the Executive Committee for this purpose, whether the Organisation is acting as claimant or defendant.

Article 26

Le Comité Exécutif est autorisé à donner une procuration à toute personne de son choix. V. REGLEMENT INTERNE Article 27 Le Conseil élabore le règlement interne de l'Association. Il approuve et modifie le règlement interne à la majorité simple. A la demande écrite au Président du Conseil, chaque membre peut consulter le règlement interne et en obtenir un extrait. VI. COMPTES ET BUDGET Article 28 L'exercice comptable de l'Association débutera le premier janvier et sera clôturé le trente et un décembre de chaque année. Chaque année, les comptes annuels de l'exercice écoulé et le budget de l'exercice suivant seront soumis par le Comité Exécutif au Conseil pour approbation. Le Trésorier soumettra une déclaration financière au Comité Exécutif à chaque réunion. Les comptes annuels devront être déposés conformément aux articles 51 et 53 de la loi belge. Article 29	The Executive Committee is authorised to give a power of attorney to any person of its choosing. IV. INTERNAL REGULATIONS Article 27 The Council draws up the internal regulations of the Organisation. It approves and amends the internal regulations by simple majority. Upon the written request to the President of the Council, every member may consult the internal regulations and obtain a copy. V. ACCOUNTS AND BUDGET Article 28 The accounting year of the Organisation will begin on the first of January and will end on the thirty first of December of every year. Every year the annual accounts for the past year and the budget for the following accounting year shall be submitted by the Executive Committee to the Council for its approval. The Treasurer will submit a financial report to the Executive Committee at every meeting. The annual accounts must be filed in accordance with Articles 51 and 53 of the Belgian Law Article 29
--	--

Le Conseil mandatera un ou plusieurs commissaires pour auditer la situation financière de l'Association, les comptes annuels et la régularité des opérations qui doivent être mentionnées dans les comptes annuels.

Le commissaire, membre de l'Institut des Réviseurs d'Entreprises, sera nommé par le Conseil sur proposition du Comité Exécutif pour une période renouvelable de trois ans.

Toutefois, tant qu'en vertu du Code belge des sociétés et des associations du 23 mars 2019, l'Association ne doit pas nommer de commissaire, chaque membre jouira d'un droit individuel d'investigation et de contrôle dont est investi un commissaire.

Sans préjudice de ce qui précède, le Conseil aura à tout moment le droit de nommer un commissaire.

VII. MODIFICATION DES STATUTS ET DISSOLUTION

Article 30

Toute proposition visant à une modification des présents statuts ou à la dissolution de l'Association devra être formulée par le Comité Exécutif ou par un quart au moins des membres effectifs de l'Association.

Sauf en cas d'urgence, le Comité Exécutif devra informer les membres de l'Association de la date de l'assemblée extraordinaire du Conseil qui débattera de pareille proposition, ainsi que des détails de cette proposition, au moins trente (30) jours à l'avance par courrier électronique.

L'assemblée extraordinaire du Conseil ne pourra délibérer et décider valablement que si deux tiers de tous les membres effectifs de l'Association y sont présents ou représentés, et toute résolution portant modification des statuts devra être approuvée à la majorité des trois quarts des voix.

The Council will appoint one or several statutory auditors to audit the Organisation's financial situation, the annual accounts, and the correct performance of the operations that must be reported in the annual accounts.

The statutory auditor, a member of the Institute of Company Auditors, will be proposed by the Executive Committee and appointed by the Council for a renewable period of three years.

However, as by virtue of the Belgian Companies and Association Code of the 23rd of March 2019, the Organisation must not appoint a statutory auditor, each member will play an individual role in the investigation and control checks which the statutory auditor is mandated to perform.

Notwithstanding the above, the Council will have the right to appoint a statutory auditor at any time.

VI. AMENDMENTS TO THE CONSTITUTION AND DISSOLUTION

Article 30

Any proposal aimed at amending this Constitution or the dissolution of the Organisation must be made by the Executive Committee or by at least a quarter of the full members.

Except in cases of urgency, the Executive Committee must inform the Organisation's members of the date of the extraordinary meeting of the Council which will debate any such proposal, as well as the details of the proposal, with at least (30) days notice by electronic mail.

The extraordinary meeting of the Council may legitimately consider and decide on such a proposal only when two thirds of all the full members of the Organisation are

Cependant, si ce quorum des deux tiers n'est pas atteint à cette réunion du Conseil, une nouvelle réunion du Conseil devra être convoquée de la même manière. Cette nouvelle réunion aura le pouvoir de décider valablement et définitivement sur les points repris à l'ordre du jour, quel que soit le nombre de membres effectifs présents ou représentés. L'arbitrage sur toute question se rapportant aux statuts se fera conformément à la procédure reprise au règlement interne. Les modifications aux statuts n'auront d'effet qu'après avoir rempli les formalités requises par l'article 50 § 3 de la loi et qu'après publication aux Annexes du Moniteur belge conformément à l'article 51 § 3 de ladite loi. Article 31 La décision de dissoudre l'Association doit être prise par le Conseil à la majorité des trois quarts des voix. En cas de dissolution volontaire de l'Association, le Conseil nommera un ou plusieurs liquidateurs et déterminera leurs pouvoirs. En cas de dissolution judiciaire, l'Association sera liquidée conformément aux dispositions du Code belge des sociétés et des associations du 23 mars 2019. En cas de dissolution, l'actif net, après paiement des dettes, sera affecté à une fin désintéressée dans le domaine de la sclérose en plaques.	present or represented, and any resolution amending the Constitution must be approved by a majority of three quarters of the votes cast. However, if the quorum of two thirds is not achieved at this meeting of the Council, a further meeting must be convened in the same way. This second meeting will have the power to decide legitimately and definitively on the points included in the agenda, whatever the number of full members present or represented. Arbitration on any question related to the Constitution shall be done in accordance with the procedure laid down in the internal regulations. Amendments to the Constitution will take effect only after the formalities required by Article 50 § 3 of the aforementioned law have been completed, and only after publication in the Annexes to the Belgian Official Gazette in accordance with Article 51 § 3 of said law. Article 31 The decision to dissolve the Organisation must be taken by the Council with a majority of three quarters of the votes cast. In the event of voluntary dissolution of the Organisation, the Council will appoint one or several liquidators and will determine their powers. In the event of judicial dissolution, the Organisation will be liquidated in accordance with the provisions of the Belgian Companies and Association Code of the 23rd of March 2019. In the event of dissolution, the net assets, after payment of any debts, will be allocated to a disinterested party in the field of multiple sclerosis.
--	--

VIII. DISPOSITIONS GENERALES

Article 32

Toute question non couverte par les présents statuts sera régie par les dispositions du Titre III de la loi du vingt-sept juin mil neuf cent vingt et un sur les associations sans but lucratif, les associations internationales sans but lucratif et les fondations.

VII. GENERAL PROVISIONS

Article 32

Any question not covered by this Constitution will be determined by the provisions of Title III of the Law of 27th June 1921 on non-profit organisations, international non-profit organisations and foundations.